

## IBM Watson Recruitment

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku, ki jo IBM zagotavlja naročniku. Naročnik pomeni pogodbeno stranko ter njene pooblaščen uporabnike in prejemnike storitev v oblaku. Veljavna ponudba in dokazilo o upravičenosti sta predložena v obliki ločenih transakcijskih dokumentov.

### 1. Storitev v oblaku

IBM Watson Recruitment je spletno orodje, zagotovljeno kot ponudba SaaS v oblaku, ki podjetjem pomaga pri sprejemanju informiranih odločitev glede zaposlovanja, zagotavljanju večje učinkovitosti pridobivanja novih kadrov in krajšanju časa do ponudbe za zaposlitev.

IBM Watson Recruitment zagotavlja naslednje zmožnosti:

#### Ujemanje glede na uspešnost

IBM Watson Recruitment ustvari profil uspešnosti za vsak zahtevek za delovno mesto na osnovi zunanjih podatkov in podatkov, ki jih priskrbi naročnik. V okviru primerjave prosilcev s profilom uspešnosti bo storitev izdelala oceno uspešnosti. Na podlagi ocene lahko kadrovnik pregleda relativni razpored prosilcev in preuči njihovo predvideno uspešnost na razpisanem delovnem mestu. Poleg izdelave ocene uspešnosti IBM Watson Recruitment zagotovi tudi podrobnosti o oceni.

#### Prednostna razvrstitev zahtevkov

IBM Watson Recruitment analizira zgodovinske podatke o zahtevkih, na podlagi česar določi kompleksnost posameznega trenutnega zahtevka. Poleg tega IBM Watson Recruitment spremlja tudi napredek prijave na delovno mesto v primerjavi s pričakovanim časom za njeno izpolnitev. Z združitvijo teh dejavnikov IBM Watson Recruitment zagotovi priporočeno prednostno razvrstitev vsakega zahtevka ter s tem kadrovniku omogoči boljše razporejanje njegovega časa.

#### Družbeno poslušanje

IBM Watson Recruitment združi preglede delodajalcev iz enega ali več spletnih mest drugih ponudnikov in tako zagotovi vpogled v mnenja zaposlenih glede naročnika ali njegovih konkurentov. Te podatke je mogoče uporabiti pri izdelavi celostne podobe zaposlovanja ali za sporočanje v okviru zaposlovanja. Poleg tega družbeno poslušanje zagotovi vpogled v združene novice o naročniku ali njegovi konkurenci ter vsak članek oceni glede na to, ali vsebuje pozitivno oziroma negativno mnenje.

#### Nastavitev IBM Watson Recruitment

IBM bo:

- Zagotovil dokumentacijo za produkt, podatkovno shemo in določene pomembne pomisleke glede kognitivne rešitve.
- Vzpostavil račun sFTP za IBM-ovo prejemanje podatkov, ki mu jih posreduje naročnik.
- Naročniku zagotovil javni ključ za šifriranje podatkov, preden jih naročnik naloži v varen račun FTP (sFTP).
- Zagotovil preverjanje podatkov in dnevnik morebitnih napak preko strežnika sFTP, ki jih lahko naročnik pregleda in popravi.
- Na osnovi podatkov strojnega učenja usposobil model strojnega učenja za profile uspešnosti. Podatki za strojno učenje bo IBM hranil v podatkovnem centru v ZDA ali Nemčiji.
- Zgradil kognitivni model v skladu z IBM-ovo zasnovo ter na podlagi IBM-ovih zunanjih podatkov in naročnikovih podatkov/vsebine, zagotovljenih za omogočanje funkcij, opisanih v tem razdelku.
- Razmestil rešitev IBM Watson Recruitment v skladu z zgoraj opisanimi funkcijama ujemanja glede na uspešnost in prednostne razvrstitve zahtevkov ter zagotovil zmožnost integracije z naročnikovim ATS-jem v skladu z načrtovano IBM-ovo zasnovo in brez dodatnih stroškov.

Naročnik bo:

- Zagotovil do pet let zgodovinskih podatkov o naročnikovih zaposlenih za različna delovna mesta, kar vključuje obvezna polja, kot jih določi IBM in jih naročnik izpolni, ter tudi druge pomembne informacije o upravljanju učinkovitosti delovanja/metriki ali druge podobne informacije, ki podpirajo

določitev modela uspešnosti za funkcijo ujemanja delovnih mest in prednostno razvrstitev zahtevkov. Za vsakega zaposlenega bo nastavljeno polje, s katerim bo naročnik lahko označil, ali je po njegovem mnenju zaposleni uspešen.

- Šifriral takšne podatke profila z javnim ključem, ki ga zagotovi IBM, in jih naložil (na primer z avtomatizirano metodo za nalaganje transakcij in ne za začetno nalaganje zgodovinskih podatkov) v račun sFTP, ki ga zagotovi IBM. To vključuje enkratno nalaganje podatkov za usposabljanje modela strojnega učenja in redno nalaganje podatkov za nova delovna mesta, zahteve in prosilce.
- Odpravil morebitne napake, identificirane med IBM-ovim preverjanjem podatkov, zabeleženih v dnevniku napak v strežniku sFTP. Popravljenе podatke znova poslal v račun sFTP, ki ga zagotovi IBM.
- Ustvaril avtomatizirano metodo za posodabljanje ploskih datotek s transakcijskimi informacijami z uporabo zagotovljene podatkovne sheme.
- Uporabljal zagotovljena orodja, izvažal preslikave kod delovnih mest, preverjal veljavnost in uvažal morebitne popravke.

### 1.1 IBM Watson Recruitment for ATS

Ponudba IBM Watson Recruitment for ATS daje naročniku pooblastila za uporabo storitve v oblaku za zaposlovanje, ki ga izvaja neposredno naročnik.

### 1.2 IBM Watson Recruitment for Recruitment Company

Ponudba IBM Watson Recruitment for Recruitment Company daje organizacijam pooblastila za uporabo storitve v oblaku za zaposlovanje v imenu njihovih strank.

## 2. Vsebina in varstvo podatkov

Podatkovni list za obdelavo in zaščito podatkov (podatkovni list) podaja informacije, specifične za storitev v oblaku, glede vrste vsebine, ki jo bo mogoče obdelovati, vključenih aktivnosti obdelave, funkcij zaščite podatkov in podrobnosti glede zadržanja in vračila vsebine. V tem razdelku so določene podrobnosti ali pojasnila ter določbe, vključno z odgovornostmi naročnika, povezanimi z uporabo storitve v oblaku, in funkcije zaščite podatkov, če so prisotne. Glede na možnosti, ki jih je izbran naročnik, se lahko za naročnikovo uporabo storitve v oblaku uporablja več podatkovnih listov. Podatkovni list je lahko na voljo samo v angleščini in ni na voljo v lokalnem jeziku. Navkljub morebitni lokalni zakonodaji ali običajem stranki soglašata, da razumeta angleščino in da je angleščina ustrezen jezik za pridobitev in uporabo storitev v oblaku. Naročnik soglašata, da i) sme IBM občasno po lastni presoji spremeniti podatkovni list in da ii) bodo takšne spremembe zamenjale predhodne različice. Spremembe podatkovnega lista se bodo izvajale z namenom i) izboljšanja ali razjasnitve obstoječih obvez, ii) ohranitve usklajenosti s trenutno sprejetimi standardi in veljavnimi zakoni ali iii) podajanja dodatnih obvez. Nobena sprememba podatkovnega lista ne bo bistveno zmanjšala varnosti storitve v oblaku. Za storitev se uporablja(jo) naslednji podatkovni list(i) in njihove razpoložljive možnosti.

Povezave do ustreznih podatkovnih listov:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=C5159230A7A011E6B99494E59F104C59>

Naročnik mora sprejeti potrebne ukrepe za naročanje, omogočanje ali uporabo razpoložljivih funkcij za varstvo podatkov za storitev v oblaku, ter prevzema odgovornost za uporabo storitev v oblaku, če takšnih ukrepov ne sprejme, vključno z izpolnjevanjem morebitnih zahtev s področja varstva podatkov ali drugih zakonskih zahtev, povezanih z vsebino.

Velja IBM-ov dodatek o obdelavi podatkov, ki je na voljo na spletnem mestu <http://ibm.com/dpa> (DPA) in je s sklicem vključen v pogodbo, za osebne podatke, če so ti vključeni v vsebino, pa velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR). Ustrezní podatkovni list za to storitev v oblaku se bo uporabljal kot dodatek DPA.

## 3. Pogodba o ravni storitev

IBM za storitve v oblaku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost ("SLA"), kot je navedeno v dokazilu o upravičenosti. Pogodba o ravni storitev ne zagotavlja jamstva/garancije. Pogodba o ravni storitev je na voljo samo naročniku in velja samo za uporabo v produkcijskih okoljih.

### 3.1 Dobropisi za razpoložljivost

Naročnik mora pri IBM-ovi službi za tehnično podporo vložiti prijavo za podporo ravni resnosti 1, in sicer v 24 urah od trenutka, ko naročnik ugotovi, da je prišlo do kritičnega vpliva na poslovanje in storitev v oblaku ni na voljo. Naročnik mora razumno pomagati IBM-u pri diagnosticiranju in razreševanju težav.

Naročnik mora predložiti zahtevek na podlagi prijave za podporo zaradi neizpolnjevanja pogodbe o ravni storitev v 3 delovnih dneh po koncu pogodbenega meseca. Nadomestilo za upravičen zahtevek na podlagi pogodbe o ravni storitev (SLA) bo priznано kot dobropis pri naslednjem računu za storitev v oblaku na podlagi obdobja, v katerem obdelovanje produkcijskega sistema za storitev v oblaku ni na voljo ("nerazpoložljivost"). Nerazpoložljivost se meri od trenutka, ko je naročnik poročal o dogodku, do trenutka, ko je bilo obnovljeno delovanje storitve v oblaku, in ne vključuje časa, ki je povezan z izpadom zaradi načrtovanega ali napovedanega vzdrževanja; zaradi vzrokov, ki so zunaj IBM-ovega nadzora; zaradi težav z vsebino, tehnologijo, zasnovano ali navodili naročnika ali tretje osebe; zaradi nepodprtih sistemskih konfiguracij in platform ali zaradi drugih napak naročnika; ali zaradi varnostnega incidenta, ki ga je povzročil naročnik ali naročnikovo preizkušanje varnosti. IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku v vsakem pogodbenem mesecu, kot je prikazano v spodnji tabeli. Celotno nadomestilo za posamezni pogodbeni mesec ne sme presegati 10 odstotkov ene dvanajstine (1/12) letnih stroškov za storitev v oblaku.

### 3.2 Ravni storitev

Razpoložljivost storitve v oblaku v pogodbenem mesecu

Razpoložljivost v pogodbenem mesecu	Nadomestilo (odstotek mesečne naročnine* za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99 %	5 %
Manj kot 95 %	10 %

\* Če je naročnik storitev v oblaku pridobil od IBM-ovega poslovnega partnerja, se mesečna naročnina izračuna na podlagi takrat veljavne cene za storitev v oblaku, ki velja za pogodbeni mesec, na katerega se nanaša zahtevek, pri čemer bo upoštevan 50-odstotni popust. IBM bo rabat omogočil neposredno naročniku.

Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot: (a) skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za (b) skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s (c) skupnim številom minut v pogodbenem mesecu.

Naročnik lahko odpove storitev v oblaku, če odstotek razpoložljivosti pade pod 95 % za tri mesece v dvanajstmesečnem naročniškem obdobju in IBM mu bo vrnil predplačano naročnino, ki še ni bila izkoriščena.

## 4. Tehnična podpora

V času naročniškega obdobja se tehnična podpora za storitve v oblaku zagotavlja pooblaščenim kontaktnim osebam za podporo, in sicer v angleščini po telefonu in prek spletnega sistema za poročanje o težavah. Tehnična podpora je zagotovljena v okviru storitev v oblaku in ni na voljo kot ločena ponudba. Prijavam za podporo se dodeli raven resnosti na podlagi spodnje tabele:

Resnost	Definicija resnosti	Ciljni odzivni časi med urami podpore
1	<b>Odločilen vpliv na poslovanje/izpad storitve:</b> Nedelovanje funkcije, ki je kritičnega pomena za poslovanje, ali izpad kritičnega vmesnika. To običajno velja za produkcijsko okolje in označuje nezmožnost dostopanja do storitev, kar ima odločilen vpliv na delovanje. To stanje zahteva takojšnjo rešitev.	V roku 1 ure
2	<b>Velik vpliv na poslovanje:</b> Uporaba lastnosti ali funkcije storitve je zelo omejena oz. za naročnika obstaja nevarnost, da bo zamudil poslovne roke.	V roku 2 delovnih ur

Resnost	Definicija resnosti	Ciljni odzivni časi med urami podpore
3	<b>Manjši vpliv na poslovanje:</b> Označuje, da je storitev ali funkcijo mogoče uporabljati in nima odločilnega vpliva na delovanje.	V roku 1 delovnega dne
4	<b>Minimalen vpliv na poslovanje:</b> Poizvedba ali netehnična zahteva.	V roku dveh delovnih dni

## 5. Pooblastila in zaračunavanje

### 5.1 Metrike zaračunavanja

Storitev v oblaku je na voljo na podlagi naslednje metrike zaračunavanja, ki je določena v transakcijskem dokumentu:

- Pooblaščen uporabnik je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitve v oblaku. Naročnik mora pridobiti ločena namenska pooblastila za vsakega edinstvenega pooblaščenega uporabnika, ki lahko dostopa do storitve v oblaku na katerikoli neposreden ali posreden način, prek kateregakoli sredstva (na primer prek multipleksirnega programa, naprave ali aplikacijskega strežnika). Naročnik mora pridobiti zadostno število pooblastil, da z njimi pokrije število pooblaščenih uporabnikov, ki imajo dostop do storitev v oblaku med meritvenim obdobjem, navedenim v naročnikovem dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.
- Zaposleni je merska enota, na podlagi katere je mogoče pridobiti storitve v oblaku. Zaposleni je edinstvena oseba, ki je zaposlena v naročnikovem podjetju oziroma je drugače plačana z njegove strani ali deluje v njegovem imenu, ne glede na to, ali ima dostop do storitve v oblaku. Naročnik mora pridobiti zadostna pooblastila, da z njimi pokrije število zaposlenih med meritvenim obdobjem, navedenim v dokazilu o upravičenosti ali transakcijskem dokumentu.

### 5.2 Zaračunavanje presežkov

Če naročnikova dejanska uporaba storitve v oblaku med meritvenim obdobjem presega pooblastila, navedena v dokazilu o upravičenosti, bo v naslednjem mesecu zaračunan presežek po ceni, navedeni v transakcijskem dokumentu.

### 5.3 Pogostost zaračunavanja

IBM bo na podlagi izbrane pogostosti obračunavanja naročniku izdajal račune za zapadle obveznosti na začetku posameznega obračunskega obdobja, z izjemo stroškov za presežke in vrste uporabe, ki se zaračunavajo za nazaj.

### 5.4 Preverjanje

Naročnik bo i) hranil in na zahtevo posredoval zapise in izpise ter sistemska orodja, kot je v razumni meri potrebno za IBM in njegove neodvisne revizorje za namene preverjanja naročnikovega spoštovanja te pogodbe, ter bo ii) nemudoma naročil in plačal morebitna zahtevana pooblastila (vključno s povezano naročnino in podporo ali vzdrževanjem) po IBM-ovih tedaj veljavnih tarifah ter druge stroške in obveznosti, ugotovljene na podlagi takega preverjanja, kot jih IBM navede na računu. Te obveznosti v zvezi s preverjanjem skladnosti ostanejo v veljavi med obdobjem trajanja storitev v oblaku in dve leti po tem.

## 6. Obdobje trajanja in možnosti podaljšanja

Obdobje trajanja storitve v oblaku se začne z dnem, ko IBM naročnika obvesti, da ima dostop do storitve v oblaku, navedene v dokazilu o upravičenosti. V dokazilu o upravičenosti bo navedeno, ali se storitve v oblaku podaljšajo samodejno, se nadaljujejo na podlagi neprekinjene uporabe ali se končajo ob izteku naročniškega obdobja.

Na podlagi samodejnega podaljšanja se bo naročnina na storitev v oblaku samodejno podaljševala v okviru naročniškega obdobja, navedenega v dokazilu o upravičenosti, razen če naročnik posreduje pisno obvestilo o prenehanju podaljšanja najmanj 90 dni pred iztekom naročniškega obdobja.

Na podlagi neprekinjene uporabe bodo storitve v oblaku neprestano na voljo iz meseca v mesec, dokler naročnik ne posreduje pisnega obvestila o odpovedi z 90-dnevnim odpovednim rokom. Po izteku takega 90-dnevnega roka bo storitev v oblaku na voljo še do konca koledarskega meseca.

## **7. Dodatni pogoji**

### **7.1 Splošno**

Naročnik soglaša, da ga lahko IBM v oglaševalskih ali tržnih komunikacijah javno imenuje kot naročnika na storitve v oblaku.

Naročnik ne sme uporabiti storitev v oblaku, niti samostojno niti v kombinaciji z drugimi storitvami ali izdelki, za podporo katere koli od naslednjih aktivnosti z visokim tveganjem: načrtovanje, gradnja, nadzor ali vzdrževanje jedrskih objektov, sistemov za množični transport, nadzornih sistemov za zračni promet, avtomobilskih nadzornih sistemov, oborožitvenih sistemov ali navigacije oziroma komunikacije za zračna plovila ali katerih koli drugih aktivnosti, pri katerih bi lahko odpoved storitve v oblaku privedla do resne nevarnosti za smrt ali hude telesne poškodbe.

### **7.2 Jezik in razpoložljivost za osebe s posebnimi potrebami**

IBM bo te zmožnosti do nadaljnjega zagotavljal samo v angleškem jeziku.

IBM je vodilno podjetje na področju razvoja programske opreme za osebe s posebnimi potrebami. IBM ima na razpolago obsežno znanje s področja razpoložljivosti za osebe s posebnimi potrebami. Za več informacij glejte naslednje spletno mesto: [http://www-03.ibm.com/able/product\\_accessibility/index.html](http://www-03.ibm.com/able/product_accessibility/index.html). Ker to obsežno preizkušanje pripomočkov za osebe s posebnimi potrebami še ni bilo zaključeno, izdaja IBM Watson Recruitment še ne podpira pripomočkov za osebe s posebnimi potrebami. Naročnik potrjuje, da to razume.

### **7.3 Pravice intelektualne lastnine**

"IBM Watson" (občasno imenovan tudi "IBM Watson Platform", "IBM Watson Cloud Services" ali podobno) pomeni IBM-ov računalniški sistem ter z njim povezano programsko opremo in storitve, ki vključujejo platformo kognitivnih sistemov z obdelavo naravnega jezika, obdelavo besedila, signalov in slik, tehnologije za strojno učenje in druge kognitivne zmožnosti, ki podpirajo ustvarjanje, odkrivanje, razmestitev, izvedbo in izpolnjevanje vsebine kognitivnih aplikacij. IBM Watson na primer vključuje telo storitve Watson, IBM Watson Models (nabor pravil, parametrov in/ali podatkov v platformi IBM Watson Platform, generiranih med konfiguracijo in usposabljanjem primerka IBM Watson ter namenjenih ustvarjanju vpogledov), IBM Watson Algorithms (algoritmi, orodja, parametri in konfiguracije, vse povezano s strojnimi učenjem, ki se uporabljajo v analizi podatkov v IBM Watson Platform), in Ground Truths (informacije, izpeljane iz analize podatkov ali neposrednega opazovanja informacij v naboru podatkov za usposabljanje, uporabljenem v okviru strojnega učenja za namen potrditve ali spodbijanja hipotez. S storitvijo Ground Truth je mogoče razviti ali izboljšati storitvi IBM Watson Models in IBM Watson Algorithms ter na podlagi podatkov ustvariti vpogled in povezana orodja, kot je komplet za razvoj programske opreme za ustvarjanje spletnih in mobilnih aplikacij ter aplikacijskih programerskih vmesnikov), pri čemer je vse naštetu predobstoječa intelektualna lastnina IBM-a oziroma kakršnakoli izpeljana dela, spremembe ali izboljšave te lastnine.

"Vpogled" pomeni izhodni podatek ali rezultat platforme IBM Watson Platform, izdelan v okviru tega opisa storitev, ki predstavlja razmerje med značilnostjo ali naborom značilnosti in rezultatom, ki ga je IBM Watson odkril ali preveril z analizo nabora podatkov s storitvami IBM Watson Models, Ground Truths in IBM Watson Algorithms. Vpogledi niso izpeljana dela analiziranega nabora podatkov.

IBM ima v lasti vse pravice, pravne naslove in interese do storitve IBM Watson. IBM ima v lasti tudi vse pravice do intelektualne lastnine na IBM-ovi predobstoječi intelektualni lastnini (vključno z izpeljanimi deli, spremembami in izboljšavami takšne predobstoječe intelektualne lastnine), na rešitvi in primerku, kar med drugim brez omejitev vključuje katerekoli podsisteme, algoritme, analitike, modele, storitve v oblaku in njihovo razvojno ali produkcijsko okolje, ter katerekoli njihove izboljšave, spremembe ali izpeljana dela iz prej navedenega, ne glede na to, ali so bila takšna izpeljana dela ustvarjena z naročnikovimi informacijami, vsebino ali podatki. Poleg tega imajo IBM ali njegovi dobavitelji v lasti vse pravice intelektualne lastnine do katerekoli predobstoječe intelektualne lastnine IBM-ovih dobaviteljev (vključno z izpeljanimi deli, spremembami ali izboljšavami takšne predobstoječe intelektualne lastnine).

Naročnik IBM-u (in njegovim dobaviteljem) podeljuje neizključno, omejeno, brezplačno in v celem svetu veljavno pravico do uporabe naročnikove vsebine za namen izdelave in uporabe vpogledov ter

ustvarjanje izboljšav, ter za namene, opisane v tem opisu storitev, dokumentu naročila in pogodbi (kar med drugim brez omejitev vključuje tudi strojno učenje, opisano v razdelku Uporaba podatkov za strojno učenje). Ta licenca vključuje pravico do uporabe, izvedbe, prikaza, reproduciranja, spreminjanja, distribuiranja in prenašanja (v vsakem primeru samo interno in samo za namen izpolnjevanja obveznosti po tej pogodbi) naročnikove vsebine in podatkov, poslanih IBM-u, ter katerekoli takšne spremembe naročnikove vsebine in podatkov. Takšna licenca za naročnikovo vsebino in podatke preneha ob prenehanju tega opisa storitev ali dokumenta naročila, razen če se pogodbeni stranki drugače pisno sporazumeta. V izogib dvomnosti velja, da IBM (in njegovi dobavitelji) ohranijo pravico do uporabe vpogledov tudi po odpovedi ali poteku tega opisa storitev ali dokumenta naročila.

Razen kot je izrecno navedeno v tem opisu storitev, ta opis storitev ne zagotavlja nobene licence, neposredno ali posredno, naznačeno, po načelu estoppel ali drugače, nobeni pogodbeni stranki v okviru nobenega patenta, avtorske pravice ali druge pravice do intelektualne lastnine druge pogodbene stranke.

## **7.4 Uporaba podatkov za strojno učenje**

Ne glede na morebitne nasprotno določbe v tem opisu storitev ali transakcijskem dokumentu bo IBM Watson Recruitment uporabljal podatke, ki jih zagotovi naročnik, za pomoč pri učenju rešitve. Naročnik soglaša z IBM-ovo uporabo podatkov za namen strojnega učenja na spodaj opisani način.

IBM lahko uporabi naročnikovo vsebino ter tudi vpoglede in druge podatke, ki izhajajo iz naročnikove vsebine, tekom zagotavljanja storitev v oblaku, če odstrani osebne neposredne in posredne identifikatorje in/ali jih zamenja s psevdonimi za namene raziskav, preizkušanja ter razvoja produktov (na primer sestava slovarja in usposabljanje modela za profil uspešnosti). IBM trenutno pričakuje, da bo takšna vsebina na primer vključevala informacije iz polj, označenih z "Y" v stolpcu "ML" v preglednici s podatkovno shemo, ki jo zagotovi IBM ("podatkovna shema"). Vendar lahko IBM za namene raziskav, preizkušanja in razvoja produktov uporabi drugo vsebino in informacije, če iz takšne vsebine in informacije odstrani osebne neposredne in posredne identifikatorje in/ali jih zamenja s psevdonimi. Takšna vsebina in informacije bodo shranjeni v podatkovnem centru v ZDA, do njih pa bodo v okviru učinkovitosti delovanja storitev in izvajanja strojnega učenja dostopali domači in mednarodni viri (npr. viri družbe IBM India). Naročnik lahko vsebino posodobi tako, da v storitev IBM Watson Recruitment naloži novo različico vsebine po postopku, opredeljenem v tem opisu storitve. Naročniki se lahko odjavijo od te uporabe, in sicer tako, da IBM-u posredujejo pisno obvestilo o preklicu storitev in prenehajo uporabljati storitve IBM Watson Recruitment.

IBM lahko tudi uporablja naročnikovo vsebino ter vpoglede in druge podatke, ki izhajajo iz naročnikove vsebine, tekom zagotavljanja storitev v oblaku, če odstrani osebne neposredne in posredne identifikatorje, in sicer za namene izdelave varnostnih kopij, kar med drugim vključuje možnost vzdrževanja in shranjevanja celotnih življenjepisov vseh kandidatov, identificiranih s poljem "resumeText" v podatkovni shemi ali vključenih kot datoteka s sklicem ResumeRefs za namene izdelave podatkov s psevdonimi za strojno učenje, pri čemer se lahko te podatke po potrebi za namen strojnega učenja tudi poustvari. To varnostno kopijo je mogoče uporabiti samo za namen vnovičnega usposabljanja algoritmov strojnega učenja čez čas. V okviru postopka vnovičnega strojnega učenja se osebni neposredni in posredni identifikatorji odstranijo in/ali zamenjajo s psevdonimi. Naročniki se lahko odjavijo od te uporabe, in sicer tako, da IBM-u posredujejo pisno obvestilo o preklicu storitev in prenehajo uporabljati storitve IBM Watson Recruitment.

Takšna vsebina in informacije bodo odstranjeni iz IBM-ovih sistemov nemudoma po poteku ali odpovedi tega opisa storitev ali zadevnega dokumenta naročila.

Razen kot je izrecno opredeljeno v tem razdelku, te določbe ne spreminjajo obveznosti katerekoli pogodbene stranke, navedenih na drugih mestih v tem opisu storitev ali transakcijskih dokumentih, kar vključuje naročnikovo odgovornost pridobiti dovoljenja, predvidena v tem opisu storitev ali transakcijskih dokumentih, ter naročnikovo odgovornost pridobiti potrebna dovoljenja za uporabo takšnih podatkov za strojno učenje.

## **7.5 Vsebina storitev Twitter in Glassdoor v IBM Watson Recruitment**

### **7.5.1 Opredelitev pojmov**

**Vsebina storitve Glassdoor** – pomeni vsebino, ki zadeva delodajalce po vsem svetu in primarno temelji na vsebini, ki jo storitvi Glassdoor zagotovijo trenutni in pretekli zaposleni teh delodajalcev, ter tudi na vhodnih podatkih delodajalcev samih in kakršnihkoli izpeljanih delih iz takšnih podatkov, pri čemer naročnik vsebino IBM-u v vsakem primeru zagotovi prek SaaS.

**Vsebina Twitter** – pomeni tvite, ID-je tvitov, informacije o profilu končnih uporabnikov storitve Twitter in vse druge podatke in informacije Twitter, ki jih naročniku zagotovi IBM prek SaaS, vključno z iz tega izpeljanimi deli.

### **7.5.2 Uporaba in omejitve glede vsebine storitev Twitter in Glassdoor**

Ponudba IBM Cloud SaaS naročniku omogoča način za ogled prikazane vsebine storitev Twitter in Glassdoor izključno znotraj ponudbe IBM Cloud SaaS.

Vsebina storitev Twitter in Glassdoor ni last IBM-a niti je IBM ne nadzira. Vsebina storitev Twitter in Glassdoor lahko vsebuje gradiva, ki so nezakonita, netočna, zavajajoča, neprimerna ali drugače sporna. IBM ali njegovi dobavitelji niso odgovorni za pregledovanje, filtriranje, preverjanje, urejanje ali odstranjevanje vsebine storitev Twitter ali Glassdoor. Vendar je postopek, ki ga mora naročnik upoštevati, če želi nasloviti morebitno sporno vsebino, naveden v zadevnih pogojih uporabe storitev Twitter in Glassdoor, ki jih je mogoče najti na spletnih mestih teh storitev. Naročnikovo edino in izključno pravno sredstvo proti IBM-u ali njegovim dobaviteljem v zvezi s takšno sporno vsebino je onemogočenje dostopa do vsebine storitve Twitter ali Glassdoor.

Naročnik ne sme vsebine storitve Twitter ali Glassdoor uporabljati za noben drug namen, razen za omejeni namen, ki je dovoljen za ponudbo Cloud Saas in opredeljen v razdelku 5(b)(i).

V izogib dvomnosti velja, da naročnik v okviru tega opisa storitev ne prejme nobene licence za vsebino storitve Twitter ali Glassdoor.

V izogib dvomnosti velja, da naročnik v okviru tega opisa storitev ne prejme nobene licence za naziv, blagovno znamko ali logotip storitve Twitter ali Glassdoor.

### **7.5.3 Odpoved in umik s strani družbe IBM**

Naročnikov dostop do prikazane vsebine storitev Twitter in Glassdoor preneha ob prenehanju ponudbe Cloud SaaS. Ne glede na zgornje navedke ter poleg pravic do začasne prekinitve in prenehanja po tej pogodbi lahko IBM preneha zagotavljati dostop do vsebine storitev Twitter in Glassdoor kadarkoli, brez predhodnega obvestila in brez obveznosti, da naročniku zagotovi povračilo škode, dobropis ali drugo nadomestilo.

### **7.5.4 Zavrnitev jamstev in odgovornosti ter oprostitev materialne odgovornosti za vsebino storitev Twitter in Glassdoor**

NE GLEDE NA JAMSTVA, DOLOČENA V POGODBI, JE VSEBINA STORITEV TWITTER IN GLASSDOOR ZAGOTOVLJENA IZKLJUČNO "TAKŠNA, KOT JE", "KOT JE NA VOLJO" Z VSEMI NAPAKAMI, IN NAROČNIK UPORABLJA VSEBINO STORITEV TWITTER IN GLASSDOOR NA LASTNO ODGOVORNOST. IBM V ZVEZI Z VSEBINO STORITEV TWITTER IN GLASSDOOR NE DAJE NOBENIH DRUGIH IZRECNIH IN PREDPOSTAVLJENIH JAMSTEV TER ZAVRAČA VSA DRUGA IZRECNA IN PREDPOSTAVLJENA JAMSTVA, VKLJUČNO Z VSEMI PREDPOSTAVLJENIMI JAMSTVI GLEDE USTREZNOSTI ZA PRODAJO, KAKOVOSTI, ZMOGLJIVOSTI, PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN, NEKRŠITVE, PRAVNEGA NASLOVA TER KATERIKOLI JAMSTVI, KI IZHAJAJO IZ UPRAVLJANJA, UPORABE ALI TRGOVANJA V ZVEZI Z VSEBINO STORITEV TWITTER IN GLASSDOOR. IBM NE JAMČI, DA BO DOSTOP DO VSEBINE STORITEV TWITTER IN GLASSDOOR NEMOTEN ALI BREZ NAPAK. TA ZAVRNITEV JAMSTEV MORDA V NEKATERIH SODNIH PRISTOJNOSTIH NE VELJA IN NAROČNIK IMA MORDA ZAKONSKE PRAVICE DO JAMSTEV, KI SE JIM NI MOGOČE ODPOVEDATI ALI JIH ZAVRNITI. VSA TAKA JAMSTVA VELJAJO LE TRIDESET (30) DNI OD DNEVA ZAČETKA VELJAVNOSTI TE POGODBE (RAZEN V PRIMERU, DA ZAKONODAJA DOLOČA DRUGAČE). NOBENA IBM-OVA OBVEZNOST, DA NAROČNIKU NA PODLAGI POGODBE POVRNE ŠKODO, NA NOBEN NAČIN NE VELJA ZA NAROČNIKOV DOSTOP DO VSEBINE STORITEV TWITTER IN GLASSDOOR TER NAROČNIKOVO UPORABO TAKE VSEBINE.